



**Programmes des  
Nations Unies  
pour l'environnement**

Distr. : Générale  
5 septembre 2005

Français  
Original : Anglais



**Conférence des Parties à la Convention de Vienne  
pour la protection de la couche d'ozone  
Septième réunion**

Dakar, 12-16 décembre 2005

Point 3 c) de l'ordre du jour provisoire\*

**Rapports financiers et budget des Fonds d'affectation spéciale  
de la Convention de Vienne pour la protection de la couche  
d'ozone et du Protocole de Montréal relatif à des substances  
qui appauvrissent la couche d'ozone**

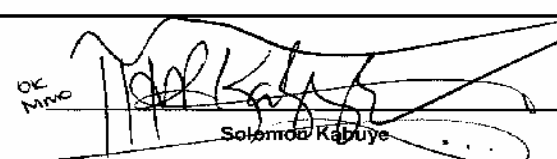
**Rapport financier du Fonds d'affectation spéciale de la  
Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone  
pour la première année de l'exercice biennal 2004-2005 et  
dépenses en 2004 au regard du budget approuvé**

**Note du secrétariat**

1. Le secrétariat communique ci-joint à l'annexe I le rapport financier vérifié et certifié pour la première année de l'exercice biennal 2004-2005 des Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone et du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone.
2. On trouvera dans l'annexe II un état financier préparé par le secrétariat indiquant les dépenses effectives pour 2004 au regard des budgets approuvés pour ce même exercice. Pour les années 2002 et 2003, les dépenses sont indiquées dans les documents UNEP/OzL.Pro.15/5 et UNEP/OzL.Pro.16/5.
3. Le montant total des dépenses du Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne pour 2004 s'est élevé à 373 405 dollars dont 13 % de dépenses au titre de l'appui au programme, soit 42 958 dollars.
4. Tous les montants indiqués dans le présent rapport sont en dollars des Etats-Unis.

\* UNEP/OzL.Conv.7/1.

## Annexe I

<b>Trust Fund for the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer</b>	
<b>I. Statement of Income and expenditure and changes in reserves and fund balances for the first year of biennium 2004-2005 ended 31 December 2004</b>	
<b>Income</b>	<b>USD</b>
Voluntary contributions	459,643
Interest income	55,246
Miscellaneous income	17
<b>Total Income</b>	<b>514,906</b>
<b>Expenditure</b>	
Staff and other personnel costs	218,133
Travel	15,000
Operating expenses	49,000
Acquisitions	48,314
Programme support costs	42,958
<b>Total Expenditure</b>	<b>373,405</b>
<b>Excess/(shortfall) of Income over expenditure</b>	<b>141,501</b>
Prior period adjustments	7,726
<b>Net excess/(shortfall) of income over expenditure</b>	<b>149,227</b>
Reserves and fund balances, beginning of period	3,216,743
<b>Reserves and fund balances, end of period</b>	<b>3,365,970</b>
<b>II. Statement of assets, liabilities, reserves and fund balances as at 31 December 2004</b>	
<b>Assets</b>	
Cash and term deposits	2,897,984
Voluntary contributions receivable	738,684
Inter-fund balances	57,254
Other accounts receivable	29,305
Other Assets	3,522
<b>Total assets</b>	<b>3,726,749</b>
<b>Liabilities</b>	
Payments or contributions received in advance	44,386
Unliquidated obligations	310,460
Other accounts payable	5,933
<b>Total liabilities</b>	<b>360,779</b>
<b>Reserves and fund balances</b>	
Cumulative surplus	3,365,970
<b>Total reserves and fund balances</b>	<b>3,365,970</b>
<b>Total liabilities, reserve and fund balance</b>	<b>3,726,749</b>
 OC MWO Solomon Kabuye Officer in Charge <b>ACCOUNTS SECTION</b> <b>BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON</b>	
VCL	24/05/2005

## Annexe II

## Dépenses en 2004 au regard du budget approuvé du Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne

		m/t	Budget approuvé pour 2004 de la Convention de Vienne (en dollars)	Dépenses effectives pour 2004 (en dollars)
ELEMENT PERSONNEL DE PROJET				
1100	<i>Personnel de projet</i>			
1101	Secrétaire exécutive (D-2) (également recrutée au titre du Protocole de Montréal (PM))	6	105 000	105 000
1102	Secrétaire exécutif adjoint (D-1)	12	0	0
1103	Juriste hors classe (P-5)	12	0	0
1104	Spécialiste des questions scientifiques (hors classe) (P-5) (également recruté au titre du PM)	6	82 500	63 036
1105	Fonctionnaire d'administration (P-4) (rémunéré par le PNUE)	12	0	0
1106	Administrateur de programme (informaticien) (P-3)	12	0	0
1107	Administrateur de programme (Communication & Information) (P-3)	12	112 000	0
1108	Administrateur de programme (Surveillance et respect) (P-3)	12	0	0
1199	<i>Total</i>		<i>299 500</i>	<i>168 036</i>
1300	<i>Appui administratif</i>			
1301	Assistant administratif (G-7) (également recruté au titre du PM)	6	10 500	10 499
1302	Assistant personnel (G-6) (rémunéré par le PM)	12	0	0
1303	Assistant de programme (G-6) (rémunéré par la Convention Vienne (CV))	12	18 300	16 939
1304	Assistant personnel (G-6) (également recruté au titre du PM)	6	9 500	7 955
1305	Assistant de programme (G-6) (également recruté au titre du PM)	6	9 500	4 598
1306	Commis aux documents (G-4) (rémunéré par le PM)	12	0	0
1307	Assistant informaticien (G-7) (rémunéré par le PM)	12	0	0
1308	Assistant de programme (G-6) (rémunéré par le PNUE)	12	0	0
1309	Assistant (logistique) (G-3) (rémunéré par le PNUE)	12	0	0
1310	Secrétaire de direction bilingue (G-6) (rémunéré par la CV)	6	20 000	107
1328	Activités de promotion de la protection de la couche d'ozone		10 000	9 999
1399	<i>Total</i>		<i>77 800</i>	<i>50 097</i>
	<b><i>Total dépenses de personnel et autres dépenses connexes</i></b>		<b><i>377 300</i></b>	<b><i>218 133</i></b>
1600	<i>VOYAGES EN MISSION</i>			
1601	Frais de voyage du personnel envoyé en mission		15 000	15 000
1602	Frais de voyage du personnel des services de conférence envoyé en mission		0	0
1699	<i>Total</i>		<i>15 000</i>	<i>15 000</i>
	<b><i>Total voyages</i></b>		<b><i>15 000</i></b>	<b><i>15 000</i></b>

	m/t	Budget approuvé pour 2004 de la Convention de Vienne (en dollars)	Dépenses effectives pour 2004 (en dollars)
DEPENSES DE FONCTIONNEMENT			
<i>5100 Utilisation et entretien du matériel</i>			
5101	Entretien du matériel et divers (également utilisé au titre du PM)	7 000	7 000
5199	<i>Total</i>	7 000	7 000
<i>5200 Frais d'établissement des rapports</i>			
5201	Rapports	5 000	5 000
5299	<i>Total</i>	5 000	5 000
<i>5300 Divers</i>			
5301	Communications	25 000	20 000
5302	Frais de port et affranchissement (expédition des documents)	12 000	12 000
5304	Divers (Journée internationale de la protection de la couche d'ozone)	5 000	5 000
5399	<i>Total</i>	42 000	37 000
	<b>Total dépenses de fonctionnement</b>	<b>54 000</b>	<b>49 000</b>
ACHATS			
<i>4100 Matériel consommable (articles de moins de 1500 dollars)</i>			
4101	Divers consommables (également utilisés au titre du PM)	9 000	8 657
4199	<i>Total</i>	9 000	8 657
<i>4200 Matériel non consommable (achats)</i>			
4201	Ordinateurs individuels et accessoires	9 000	8 769
4202	Ordinateurs portatifs	0	0
4203	Autre matériel de bureau (serveurs, télécopieurs, lecteurs, etc.)	7 000	7 000
4204	Photocopieuses	10 000	10 000
4299	<i>Total</i>	26 000	25 769
<i>4300 Locaux</i>			
4301	Location de bureaux (également utilisés au titre du PM)	14 000	13 889
4399	<i>Total</i>	14 000	13 889
	<b>Total achats</b>	<b>49 000</b>	<b>48 314</b>
98	TOTAL DES COUTS DIRECTS DES PROJETS	495 300	330 447
	Dépenses d'appui au programme (13 %)	64 389	42 958
99	<b>TOTAL GENERAL (y compris les dépenses d'appui au programme)</b>	<b>559 689</b>	<b>373 405</b>